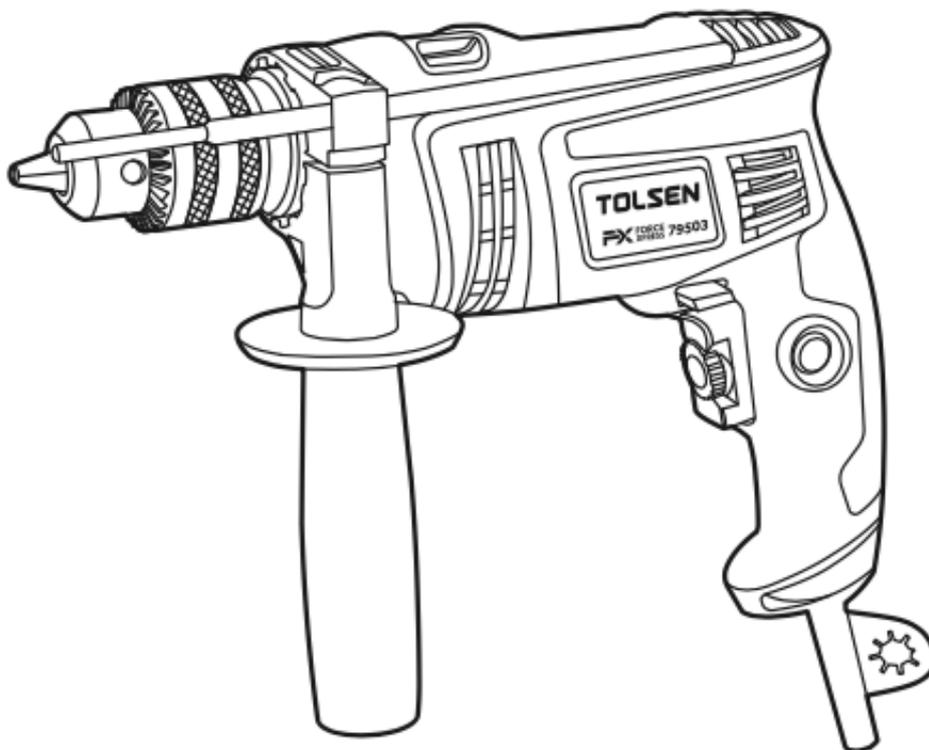


TOLSEN

Ref 100468(79703)

PERCEUSE VISSEUSE A PERCUSSION

220-240V ~850W



Manuel d'utilisation

GARDEZ CE MANUEL !

Vous aurez besoin de ce manuel pour les règles de sécurité, les procédures d'utilisation et la garantie. Mettez-le avec la facture originale dans un endroit sûr et sec pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques

AVERTISSEMENT :

Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure. Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

1. Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.
2. N'utilisez pas cet appareil dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
3. Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez cet appareil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
4. La prise mâle de l'appareil doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise mâle de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec un outil mis à la terre. Les prises non modifiées et les prises de courant correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
5. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
6. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
7. N'abusez pas du câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble de l'appareil pour le transporter, le tirer ou le débrancher. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des rebords pointus ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
8. Lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
9. Si ce n'est pas possible d'éviter d'utiliser l'appareil dans un environnement humide, utilisez un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.
10. Les outils mis à la terre nécessitent une rallonge avec la terre (3 fils). Les outils à double isolation peuvent utiliser soit une rallonge avec ou sans terre.
11. Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez cet appareil. N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de cet appareil peut entraîner des blessures graves.
12. Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de protection ou les protections auditives doivent être utilisés dans des conditions appropriées afin de réduire les risques de blessures.
13. Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc de batteries, de prendre ou de transporter l'outil. Transporter des outils électriques en gardant le doigt sur l'interrupteur ou

mettre sous tension les appareils dont l'interrupteur est en position marche est une source d'accidents.

14. Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'appareil en marche. Une clé à molette ou une autre clé quelconque laissée attachée à une partie rotative de l'appareil peut entraîner des blessures corporelles.
15. Ne pas dépasser les limites. Maintenez un équilibre en tout temps. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations imprévues.
16. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
17. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipement pour l'extraction et la récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.
18. N'utilisez que des équipements de sécurité qui ont été approuvés par un organisme de normalisation approprié. Un équipement de sécurité non approuvé ne fournit pas une protection adéquate. La protection des yeux doit être approuvée par l'ANSI et la protection respiratoire doit être approuvée par le NIOSH pour les risques spécifiques de l'espace de travail.
19. Ne pas forcer l'appareil. Utilisez l'appareil approprié pour votre utilisation. L'appareil approprié fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour lequel il a été conçu.
20. N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne fonctionne pas correctement. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
21. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
22. Rangez l'appareil éteint hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familières avec l'outil électrique ou ces instructions de l'utiliser. Les appareils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
23. Entretien l'appareil régulièrement. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
24. Gardez les outils de travail aiguisés et propres. Des outils de travail correctement entretenus et dotés de tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
25. Utilisez l'appareil, les accessoires et les embouts, etc... conformément aux instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
26. Faites réparer votre appareil par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'appareil.

Avertissements sur la sécurité des perceuses à percussion

1. Porter des protections auditives avec cet outil. L'exposition au bruit peut entraîner une perte d'audition.
2. Utilisez les poignées auxiliaires fournies avec l'outil. La perte de contrôle peut causer des blessures.
3. Tenez les outils électriques par des surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'outil de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché

ou son propre cordon. Le contact avec un fil sous tension rend les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoque un choc électrique à son utilisateur.

4. Laissez un peu refroidir l'outil avant de le toucher, de le changer ou de l'ajuster. Les forets chauffent considérablement en cours d'utilisation et peuvent vous brûler.
5. Si le foret se bloque, relâchez immédiatement la gâchette ; le couple de la foreuse peut causer des blessures ou casser le foret.
6. Conservez les étiquettes et les plaques signalétiques sur l'outil. Celles-ci portent des informations importantes sur la sécurité. Si elles sont illisibles ou manquantes, contactez votre revendeur pour les remplacer.
7. Évitez les démarrages involontaires. Soyez prêt à utiliser l'outil avant le mettre en marche.
8. Ne posez pas l'outil avant qu'il ne soit complètement arrêté. Des pièces mobiles peuvent s'accrocher à la surface et vous faire perdre le contrôle de l'outil.
9. Lorsque vous utilisez un outil électrique à main, maintenez une prise ferme sur l'outil avec les deux mains pour résister au couple de démarrage.
10. Ne laissez pas l'outil sans surveillance lorsqu'il est branché sur une prise électrique. Éteignez l'outil et débranchez-le de sa prise électrique lorsque vous avez fini de vous en servir.
11. Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants.
12. Les avertissements, précautions et instructions dont il est question dans ce manuel d'emploi ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire. Il est important que l'utilisateur comprenne que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés au produit, mais qui doivent venir de l'utilisateur en lui-même.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	220-240V,
Fréquence	50/60Hz
Puissance absorbée	850W
Vitesse de rotation	0-2900 t/min
Fréquence d'impact	0-46 400 BPM
Capacité du mandrin	13mm
Capacité :	
• Bois	• 25mm
• Béton	• 16mm
• Acier	• 13mm

Note : Symbole

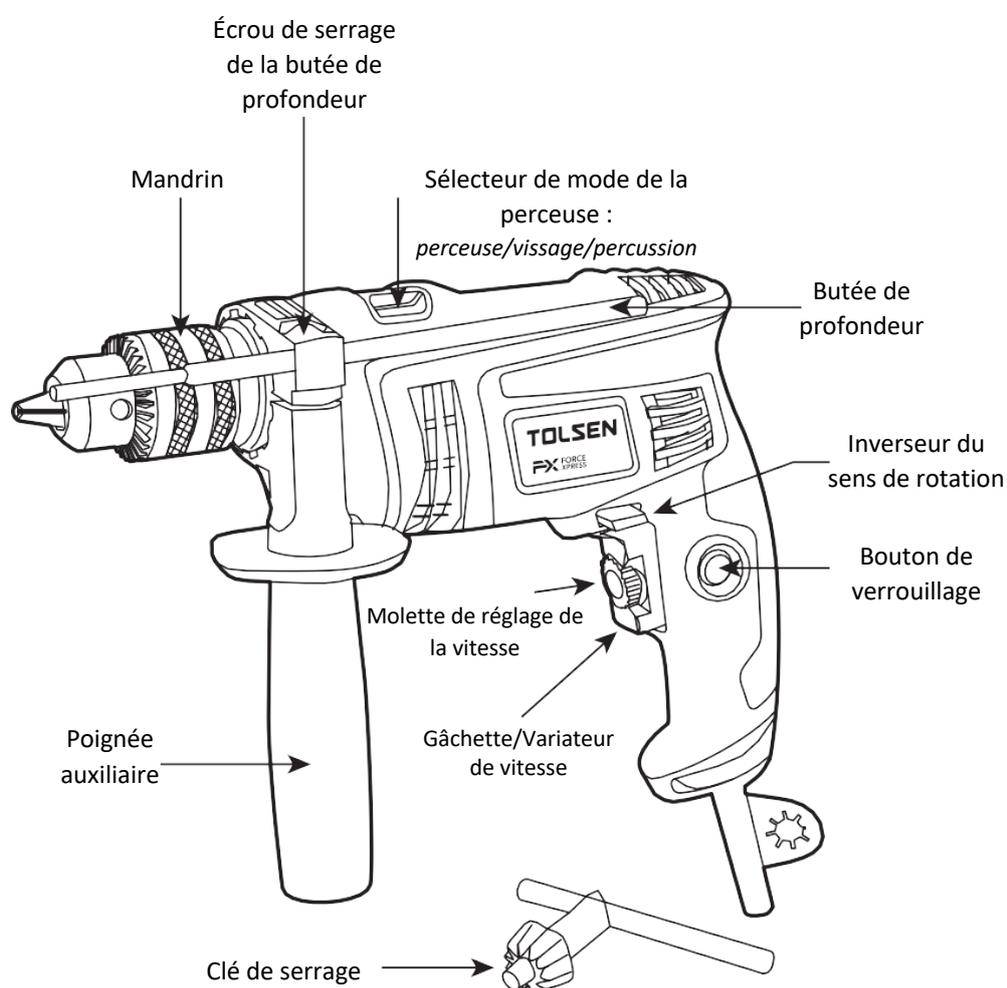
	Double isolation
	Marque d'avertissement concernant le risque de blessure aux yeux. Porter des lunettes de sécurité approuvées par l'ANSI avec des protections
	Lisez le manuel avant la mise en service et/ou l'utilisation.
	Les appareils électriques ou électroniques défectueux et/ou mis au rebut doivent être collectés dans tous les lieux de recyclage appropriés.

FONCTIONNEMENT

Avant d'installer ou d'utiliser ce produit, lisez l'ensemble des informations de sécurité importantes au début de ce manuel, y compris tout le contenu des sous-paragraphes

Mise en place de l'outil

Attention : pour éviter des blessures graves lors d'une utilisation accidentelle : Assurez-vous que le bouton marche/arrêt est en position arrêt et débranchez l'outil de sa prise électrique avant d'effectuer toute procédure dans cette partie.



Assemblage

Installation de la poignée auxiliaire

1. Desserrez l'écrou à ailettes qui relie la poignée latérale à la perceuse.
2. Tournez la poignée dans une position qui vous permettra de tenir l'outil fermement et confortablement.
3. Resserrez l'écrou à ailettes.

Installation de la butée de profondeur

1. Desserrez l'écrou à ailettes qui relie la poignée latérale à la tige de butée de profondeur.
2. Faites glisser la tige jusqu'à la position indiquée sur son échelle qui arrêtera le mouvement d'avance des perceuses lorsque la profondeur de forage souhaitée sera atteinte.
3. Resserrez l'écrou à ailettes.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

Cet outil est conçu pour effectuer des perçages dans presque tous les matériaux. Pour percer dans le bois, le métal et le plastique, utilisez-le en position normale (sans percussion). Pour percer des trous dans la pierre ou le béton, utilisez des forets spéciales pour la maçonnerie et le réglage par percussion.

Fonctionnement du mandrin

1. Branchez l'outil sur une source d'alimentation.
2. Tenez fermement l'outil. Plus vous appuyez sur la gâchette, plus la vitesse est élevée. La vitesse maximale est réglable en tournant la molette de réglage de la vitesse sur la gâchette.
3. Pour maintenir une certaine vitesse après avoir réglé votre molette de réglage de la vitesse (en l'enfonçant sur la gâchette), appuyez sur le bouton de verrouillage situé sur le côté gauche de la poignée lorsque vous appuyez sur la gâchette.
4. Pour désactiver le bouton de verrouillage, appuyez à nouveau sur la gâchette.

Fonctionnement de la perceuse à percussion

1. Desserrer l'écrou à ailettes qui relie la poignée latérale à la tige de butée de profondeur.
2. Faites glisser la tige jusqu'à la position indiquée sur son échelle qui arrêtera le mouvement d'avance des foreuses lorsque la profondeur de forage souhaitée sera atteinte.
3. Resserrez l'écrou à ailettes.

Sens de rotation

Pour changer le sens de rotation du mandrin, déplacez le levier au-dessus de la gâchette de l'autre côté.

1. Si vous réglez le sélecteur de sens de rotation sur la droite, la perceuse tourne dans le sens des aiguilles d'une montre, pour un perçage normal.
2. Si vous déplacez le sélecteur de sens de rotation vers la gauche, la perceuse tourne dans le sens inverse (sens inverse des aiguilles d'une montre), ce qui fait sortir les forets et les vis de leurs trous.

Réglage de la perceuse à percussion

Mode :
Perçage à
percussion



Mode de
fonctionnement
(vue de dessus)



Mode :
Vissage et
perçage

Pour passer du perçage normal au perçage à percussion, attendez que la perceuse cesse de tourner, et faites glisser le sélecteur de mode de perçage et de perçage à percussion vers la droite, en le positionnant sur le pictogramme du marteau. La perceuse utilisera alors une action de percussion en plus de l'action de rotation. Cette percussion fait que la pointe du foret brise le matériau avec lequel il entre en contact, tandis que l'action de rotation enlève les débris créés par le point de contact à la pointe du foret. La percussion varie de 0 à 44 800 battements par minute. Sachez que la force de l'impact a tendance à diminuer à mesure que le nombre de battements par minute augmente.

AVERTISSEMENT :

Ne déplacez pas le sélecteur de mode de forage et de vissage lorsque la perceuse tourne. Éteignez votre perceuse immédiatement, débranchez-la et inspectez-la pour détecter tout problème sérieux si :

1. Les pièces mobiles se bloquent.
2. La vitesse tombe à un niveau anormalement bas.
3. Le boîtier du moteur devient chaud.
4. Des étincelles ou des odeurs se dégagent du boîtier.

Conseils pour le perçage de métaux

1. Utilisez des forets en acier rapide, en carbure ou spécialisés pour le perçage des métaux.
2. Fixer la pièce à travailler pour l'empêcher de bouger pendant l'opération de forage.
3. Utilisez un poinçon (non inclus) pour créer une entaille pour le démarrage de la mèche.
4. Commencez par percer lentement pour éviter que la mèche ne s'éloigne de votre point de départ.
5. Lorsque le trou est formé, augmentez la vitesse. N'exercez pas une pression trop forte, pour pas que la mèche chauffe. Cela peut endommager la mèche et créer un trou de forme irrégulière. Pour le métal dur, utilisez de l'huile de coupe pour que la mèche ne chauffe pas.
6. Lorsque vous percez de grands trous dans le métal, commencez par percer un trou pilote plus petit, puis utilisez une mèche plus grande pour le trou de taille finale.

Conseils pour le perçage du bois

1. Utilisez des forets à grande vitesse ou des forets spécialement conçues pour le perçage du bois.
2. Fixer la pièce pour l'empêcher de bouger pendant l'opération de forage.
3. Commencez par percer lentement pour éviter que la mèche ne s'éloigne du point de départ. Augmentez la vitesse au fur et à mesure que le trou est établi.

1. Ne verrouillez pas la gâchette en position ON, car la mèche peut facilement se coincer dans le bois et le moteur doit être arrêté rapidement.

Conseils de perçage du béton

1. Utilisez des forets en carbure ou spéciales pour le forage du béton.
2. Les pierres et la brique sont généralement percées en mode de forage au marteau (à percussion).
3. Lorsque vous percez dans des murs, commencez par un forage régulier et, une fois que la tuile est percée, continuez avec le mode marteau.

REMARQUE : dans les trous de forage profonds, tirez de temps en temps sur le foret pour enlever la poussière et les copeaux.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

AVERTISSEMENT :

POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES LORS D'UNE OPÉRATION ACCIDENTELLE : coupez l'interrupteur d'alimentation de l'outil et débranchez l'outil de sa prise électrique avant d'effectuer toute procédure d'inspection, d'entretien ou de nettoyage.

POUR PRÉVENIR LES BLESSURES GRAVES DUES À UNE DÉFAILLANCE DE L'OUTIL : N'utilisez pas d'équipement endommagé. En cas de bruit ou de vibration anormale, faites corriger le problème avant toute utilisation ultérieure.

Nettoyage, entretien et lubrification

1. Avant chaque utilisation, inspectez l'état général de l'outil. Vérifiez qu'il n'y a pas :
 - Du matériel desserré
 - De désalignement ou la fixation des pièces mobiles
 - De câbles électriques endommagés
 - Des pièces fissurées ou cassées
 - Toute autre condition susceptible d'affecter la sécurité de son fonctionnement.

AVERTISSEMENT : Si le cordon d'alimentation de cet outil électrique est endommagé, il ne doit être remplacé que par un technicien de maintenance qualifié.

2. APRÈS L'UTILISATION, essuyez les surfaces externes de l'outil avec un chiffon propre.
3. NETTOYAGE : les ouvertures de ventilation doivent être maintenues propres et ne doivent pas contenir de saletés ni de débris. Portez des lunettes de sécurité approuvées par l'ANSI et un masque anti-poussière/respirateur approuvé par le NIOSH avant de nettoyer les conduits. Le moyen le plus efficace de nettoyer les ouvertures de ventilation est l'air comprimé.
4. ENTRETIEN DES CHARBONS. Les charbons peuvent nécessiter un entretien lorsque les performances du moteur de l'outil diminuent ou cessent complètement de fonctionner.

ATTENTION :

Les charbons doivent être remplacés par une paire de charbons similaires disponibles auprès de la société de service après-vente ou d'un professionnel qualifié. Les balais doivent toujours être remplacés par paires.

Si vous découvrez un dommage, consultez le schéma de montage et la liste des pièces détachées pour déterminer exactement quelle pièce de rechange vous devez commander auprès de notre service clientèle.

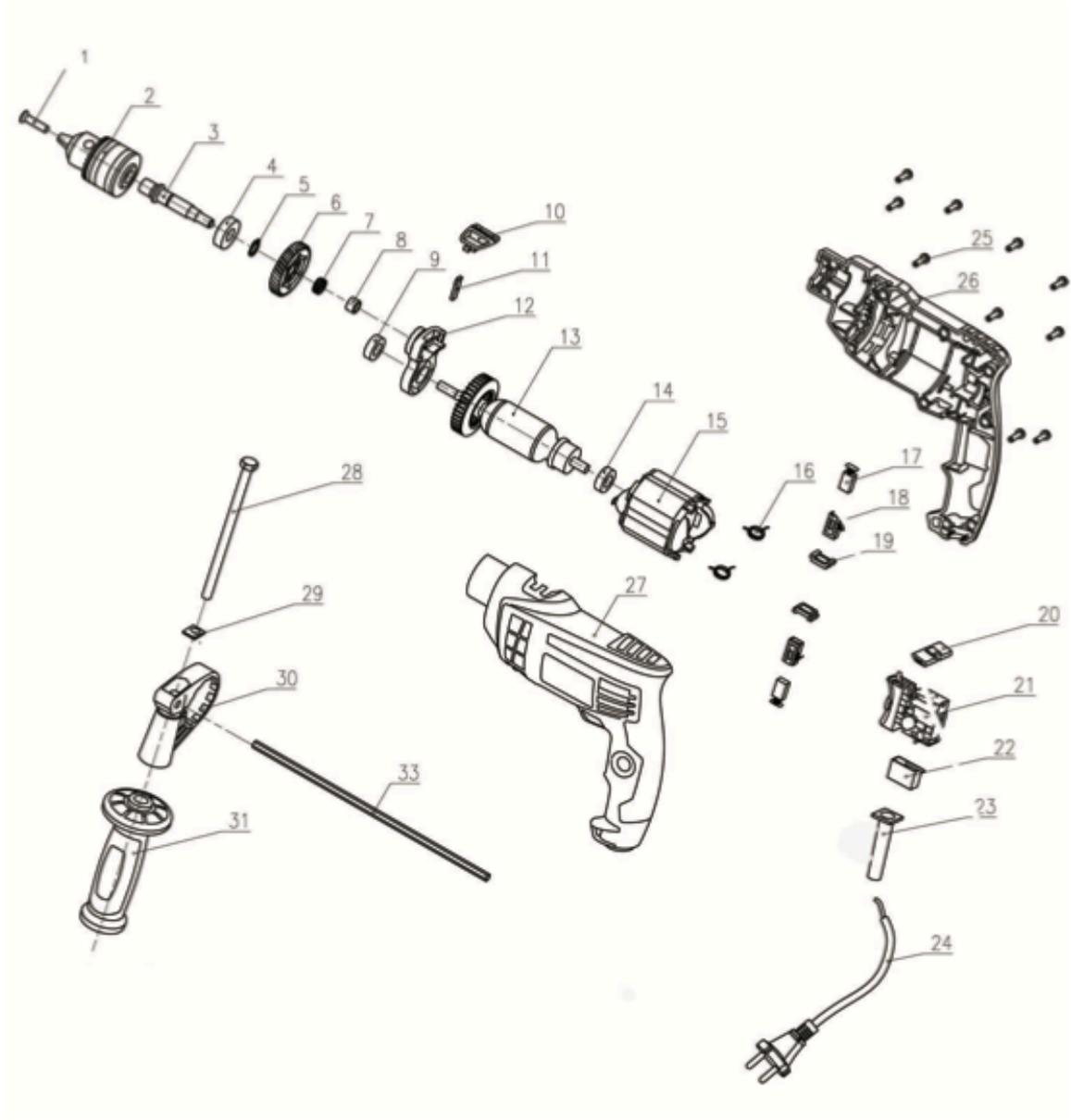
DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT : Respectez toutes les consignes de sécurité lors du diagnostic ou de l'entretien de l'outil.

Débranchez l'alimentation électrique avant l'entretien.

LISTE DES PIÈCES

N°	Pièce	Description	Qté
1	Vis de mandrin	M6X25 L	1
2	Mandrin sans clé	13mm	1
3	Broche de sortie		1
4	Roulement à billes	6001- 2Z	1
5	Circlip	12	1
6	Grand engrenage		1
7	Ressort hélicoïdal		1
8	Roulement à aiguilles	HK080 8	1
9	Roulement à billes	608- 2RS	1
10	Bouton de commande		1
11	Plaque de fonction		1
12	Plaque de support		1
13	Armature		1
14	Roulement à billes	627-2Z	1
15	Boîtier		1
16	Inductance		2
17	Charbons	6*10*1 5	2
18	Porte-balais carbone		2
19	Support de balais en plastique		2
20	Bouton du sens de rotation		1
21	Interrupteur marche-arrêt		1
22	Condensateur	0.22uF	1
23	Garde-câble		1
24	Câble		1
25	Vis de boîtier	ST4.2X16	10
26	Couvercle droit		1
27	Couvercle gauche		1
28	Boulon	M8X90	1
29	Plaque en fer		1
30	Collier à manche		1
31	Poignée latérale		1
33	Jauge de profondeur		1



Importé et distribué, par la société BUISARD Distribution, 29 rue de la Fouquerie, 72300 SOLESMES. Pour toute vous pouvez contacter l'entreprise par Email : contact@buisard-distri.fr. Vous pouvez également vous adresser à votre revendeur habituel